

ΠΟΙΗΣΙΣ

ΤΟ ΠΑΡΑΠΟΝΟ ΜΟΥ

Πῶς σ' ἀγαπῶ, γλυκεῖα Ἑλλάς, ὅσα δεύτερή μου μάρα
 Ἐστὸν κόσμῳ πλὴ τὸ φῶραξά ὅσα πασκαλιῶς καμπάρα,
 Μὰ ἔχω μὲ τοδε Ἑλληνας παράπονο μεγάλο
 Ποῦ ἄν μὸς μείνη ὅτῃ ψυχῇ θὰ πάθω δίχως ἄλλο.
 Αὐτό 'ρε τὸ παράπονο ποῦ καίει τὴν καρδιά μου,
 Πῶς ἐφραγκέψατε πολὺ, ὦ ἑλληνόπαιδά μου.
 Ναί, καθημέρα χάνεται καὶ σὺν ἡ βωμωυσύνη,
 Ὅσα μαραμμένο λούλουδο ποῦ δροσὰ δὲν πίνει.
 Ὅλα σας εἶπε φράγκικα, ὅλα τὰ ζηλεμένα,
 Κ' ἑλληνικὸ πλὴ ἔθιμο δὲν σώζεται κανένα.
 Φράγκικος εἶπε ὁ χορός, φράγκικα τὰ τραγούδια,
 Μὲ φράγκικα ὀνόματα βαπτίζουν τὰ λουλούδια.
 Ἄρ' ἔχρη πάθος ὅτῃ καρδιά ποῦ καίει ὅσα καμίρι,
 Πρέπει τὴ γλῶσσα νὰ μιλάς τοῦ Βέρδη καὶ Μπελλίρη.
 Τὸν Τροβατόρε σὰν ἀκούε νὰ κάμνῃς πῶς πεθαίνης,
 Καὶ μὲ τὸ στόμα ἀνοικτὸ ὅσα χάχας ν' ἀπομένης.
 Ἐως τὸ τέλος νὰ βουφῆς τῆς Ντιδας τὸ κομμάτι,
 Ἄλλως σὲ λένε βάρανσορ κ' ἀπαίδευτορ χωριάτη.
 Ἄχ! μάστρο-Βέρδη, ποθετὰ ἄν τύχη νὰ σὲ εἶδω,
 Τί ἔχεις ἀπ' τὰ χέρια μου νὰ πάθῃς δὲν τὸ ξέρω.
 Τόσαις φοραῖς μ' ἀνάγκασες νὰ σὲ χειροκροτήσω,
 Ποῦ μ' ἔκαμες κινέζικο τραγούδι νὰ ποθῆσω,
 Καὶ Σεις, ὦ ἑπτανησίοι, μεγάλοι κानταδόροι,
 Ντελ κοντρα ποῦντο κλάσικο θερμοὶ ἀμμιρατόροι,
 Ἐν τῇ λατρεία τῶν Μουσῶν κἄν φέρετε τὰ πρῶτα,
 Ἑλληνικὴν δὲν ἔχετε ὅτῃν λάρυγγά σας νότα...
 Ἄχ! πέτε μου ποῦ τραγοῦδοῦν τῆς κλερφτουρηγῆς τραγούδια,
 Ποῦ ἡ κοπέλλαις ἀγαποῦν τοῦ κάμπου τὰ λουλούδια.
 Ποῦ τὸ συρτὸ χορεύουτε μὲ κεντητὸ μαντύλι,
 Ποῦ ἔχουν χρῶμα κερασσοῦ τῶν γυναικῶν τὰ χεῖλιά.
 Ποῦ ἀντηχεῖ τοῦ ἔρωτος ἀγροτικὴ φλογέρα,
 Καὶ τὰ ἀηδόνια κελαδοῦν ὅς ἑλεύθερον ἀέρα,
 Ποῦ χύνουν ἴσχυο δροσερὸ ἀθάνατα πλατάνια,
 Κι' ἀστράφτουρ ὅτῃν παλληκαριῶν τὴ μεση γαταγάνια.
 Ἐκεῖ νὰ τρέξω μὲ σιγμὴ νὰ εὐφραθῶ, νὰ ζήσω,
 Μὲ τοῦ βουνοῦ τ' ἀρώματα μονάχα νὰ μεθύσω.
 Ἐκεῖ νὰ βάλω νὰ μὸς ποῦν τοῦ Διάκου τὸ τραγούδι,
 Ν' ἀνοίξῃ ἡ καρδοῦλά μου ὅσα μερσινηῶς λουλούδι.
 Ἐν Ἀδριανουπόλει τῇ 31/5 Φεβρουαρίου 1885.

GUSTAVE LAFFON.

Τῷ μουσοτραφεῖ φιλέλληγι

x. ΓΟΥΣΤΑΥΩ ΛΑΦΦΩΝ

Γενικῆ Προξένῳ τῆς Γαλλίας ἐν Ἀδριανουπόλει.

Σῶπα περιφάνη ψυχῇ μ' ἄητοῦ φτερά καὶ πέννα
 μὴ θλίβουσαι τόσο πικρά, καὶ μὴ παραπονεῖσαι
 ἄν τὰ παιδιὰ τῆς Ρούμελης, καὶ τοῦ Μωρῶ ἡ γέννα
 φέρεσαν βῶσχα φράγκικα... ὦ μὴ τὸ συλλογέσαι...
 Γύρνα τὸ μάτι μὲ σιγμὴ ὅτῃ περασμένα χρόγια,
 νὰ ἰδῆς καὶ τὸν Θεμιστοκλῆ, νὰ ἰδῆς τὸν Λεωρίδα.
 ποῦ ἄν τσαπράζια δὲν φοροῦν, καὶ δὲν κρατοῦν μιζόγια
 γυρίζουρ ὁμως νὰ κρατοῦν Ἑλεύθερη Πατρίδα.
 Γύρισε τῶρα κ' ἀπὸ δῶ νὰ δῆς τὴν Ἀλαμάρτα.
 τὰ Τρίκερη τὴν Ἐρισσὼ παρέκει τὸ Ἀρκάδι,
 πῶς πολεμᾷ, σὰν λύκαινα ἀγριεμένη, μάρα,
 στὸ Κοῦγγι καὶ ὅτῃ Τσίμοβα καὶ μὲς τὸ Βασιλάδι.

Πῆς μου, τὶ βῶσχα φάραγαρ αὐτὰ τὰ παλληκάρια,
 τῆς Λαύρας οἱ σταυραητοί, ἡ φλόγες τοῦ Καψάλη,
 ποῦ πέφταν μέσα στὴ φωτιά σὰν νάτανε λιοτάρια,
 σπιθὶ καὶ ξεθεμέλωμα, φωτιά κ' ἀνεμοζάλη:...

Τοὺς εἶδες; δὲν φορούσατε τοῦ Κόδρου τὴν χλαμύδα,
 μόν' ταλαγάνη ἀλόχρυσο, καὶ μαῦρη φουσταρέλλα
 μὰ ἔνα εἶχατε ἔχθρὸ καὶ μία τὴν Πατρίδα,
 τὰ βῶσχα δὲν ἀλλάζουτε τοῦ Κόδρου, τὸν Τζαβέλλα.
 Φράγκικα βῶσχα φάραγαρ, στενὰ ψαλιδοκέρια
 τῆς Κρήτης οἱ ἐθελονταί, καὶ Βέρδη τραγοῦδοῦσαν!
 τοὺς κλαίει ἀκόμα τὸ Βαφὲ ποῦ πέφταν ὅσα ξεφτέρια
 καὶ τὸν αἰώνιο ἔχθρὸ τοῦ γένους πολεμοῦσαν.
 «Κ' ἐμεῖς κ' ἐμεῖς φορούσαμε, ἀκούω ἀπ' τοὺς βράχους,
 χίλιες φωναῖς παλληκαριῶν, ψιλὰ στὴ Μακρονίτσα,
 μὰ ἴδες πῶς ἐσφάξαμε τοὺς χριστιανομάχους
 μὲς τῆν Ξενιά, σὲν Πλάτανο στὴν ἔρημη Καρότσα!»
 Ἐλλάε, ἀδέφφι τοῦ Οὐγκῶ, καμάρη τῶν Ἑλλήνων,
 ποτέ, τὰ ἑλληνόπουλα, ποτέ, δὲν λησμονοῦνε
 τὴν Πίστην, τὴν Πατρίδα τους τὸν Γέρω Βελεστίων
 κ' ἀδιάφορον ἄν φράγκικα φορέματα φοροῦνε.
 τὰ βῶσχα δὲν ἀλλάζουτε τὸν ἄνθρωπο, τὰ χρόγια,
 τὰ βῶσχα φέρνει ἡ ἐποχή, κ' ἡ ἀνοίξη τ' ἀηδόνια,
 θέλεις ν' ἀκούσης τοῦ βοσκοῦ τὴ λιγερὴ φλογέρα,
 τῆς βοσκοπούλας τὴ λαλιά, τ' ἀφρόπλαστο γλορτάρι;
 παρὰ τὴν Ἀνατολή, καὶ ἔλα ἐδωπέρα,
 νὰ πᾶμε στὴν Ἀράχωβα, στὴ Λιάκουρα, στὴ Μάρνη.
 Τότε θὰ εἰπῆς «μὰ τὸ θεὸ, ποτέ δὲν θ' ἀποθάνῃ
 ἡ πίστη κ' ἡ παλληκαριά στὴν φίλη μου Ἑλλάδα».
 — Ὅσο ἄν ξεπέση ὁ Χριστὸς γὰ δέκα ἄγγους κάνει,
 καὶ μέλι γίρεται γλυκὸ τοῦ χάρου ἢ φαρμακάδα.
 Ἐν Πειραιεῖ 5 Μαρτίου 1885.

à Madame ***

TOUJOURS LE MÊME

C'est toujours difficile de flatter une femme
 Et surtout quand' elle porte le doux titre de dame.
 Mais qui peut reculer, autant faible qu' il soit,
 Quand elle même le demande et l' impose parfois?

Ah! combien je voulais être un grand souverain
 Pour poser ma couronne et mon sceptre entre vos mains,
 Si ce don pouvait bien contenter votre chère âme
 A' laquelle aus-itôt que je pense je m' enflamme.

Car elle brille à ravir dans vos yeux rayonnants
 Et répand sur vos lèvres un sourire si charmant,
 Une splendeur si divine sur votre bel front d' albâtre,
 Qu' elle peut d' un misanthrope même le coeur dur faire
 [battre.

Je voulais... mais n' étant qu' un poète, un pauvre être,
 Je ne peux pas disposer ni couronne ni sceptre;
 Excepté mes vers secs, je n' ai rien à offrir
 A' ce rêve ravissant d' amour fol qui m' inspire.

Mais ces vers temoignent que je sais adorer;
 Car le coeur de poète bat toujours pour aimer
 Tout ce que Dieu a créé plus splendide, plus radieux,
 Et, en vous adorant, je n' adore que mon Dieu.

IDOMÉNÉE STRATIGOROULOS.